

## SAĞLIK HİZMETLERİ SÖZLEŞMESİ

### MADDE 1 – TARAFLAR / TANIMLAR

İşbu Sağlık Hizmetleri Sözleşmesi (bundan böyle kısaca 'Sözleşme' olarak anılacaktır.) bir tarafta Ticari Merkezi; *'Dikilitaş Mahallesi, Emirhan Caddesi, Barbaros Plaza K:8-9-11-16 No:113, PK:34349, Beşiktaş / İSTANBUL'* adresinde bulunan **MLP SAĞLIK HİZMETLERİ A.Ş.** bünyesinde bulunan *'E5 üzeri 23 Nisan Sokak No: 17 Merdivenköy Kadıköy / İSTANBUL'* adresinde faaliyet gösteren **MEDİCAL PARK GÖZTEPE HASTANE KOMPLEKSİ**, *'Kültür Sokak No:1 34160 Bahçelievler / İSTANBUL'* adresinde faaliyet gösteren **MEDİCAL PARK BAHÇELİEVLER HASTANESİ**, *'Fomora Meydanı BURSA'* adresinde faaliyet gösteren **MEDİCAL PARK BURSA HASTANESİ**, *'Fener Mah. Tekelioğlu Cad. No:7 Lara / ANTALYA'* adresinde faaliyet gösteren **MEDİCAL PARK ANTALYA HASTANE KOMPLEKSİ**, *'Öğretmenler Mah. Şehit İsmet Akın Cad. No: 10 Tarsus/MERSİN'* adresinde faaliyet gösteren **MEDİCAL PARK TARSUS HASTANESİ** *'Fevzipaşa Cad. Saraçhane Parkı Yanı Fatih / İSTANBUL'* adresinde faaliyet gösteren **MEDİCAL PARK FATİH HASTANESİ**, *'Akyazı Mah. Gaffar Okan Cad.No: 9 ORDU'* adresinde faaliyet gösteren **MEDİCAL PARK ORDU HASTANESİ**, *'Yeşilirmak Mh. Vali Zekai Gümüşdiş Cad. No:29 TOKAT'* adresinde faaliyet gösteren **TEMAR TOKAT MANYETİK REZONAS SAĞLIK HİZMETLERİ VE TURİZM A.Ş. MEDİCAL PARK TOKAT HASTANESİ**, *'Atatürk Bulvarı No: 141 BATMAN'* adresinde faaliyet gösteren **SENTEZ SAĞLIK HİZMETLERİ A.Ş. MEDİCAL BATMAN HASTANESİ**, adresi *'Mücahitler Mah. 52063 nolu Sok. No:2 Şehitkamil / GAZİANTEP'* olan **SENTEZ SAĞLIK HİZMETLERİ A.Ş. MEDİCAL PARK GAZİANTEP HASTANESİ**, adresi *'1825 Sok No: 12 Örnekköy Karşıyaka / İZMİR'* olan **SENTEZ SAĞLIK HİZMETLERİ A.Ş. MEDİCAL PARK İZMİR HASTANESİ**, *'Olgunlar Mah. Atatürk Bulvarı No:5 ELAZIĞ'* adresinde faaliyet gösteren **MEDICAL PARK ELAZIĞ HASTANESİ**, *'Mimar Sinan Mah. Alparslan Bulvarı No: 17 Atakum / SAMSUN'* adresinde faaliyet gösteren **SAMSUN MEDİCAL GRUP SAĞLIK HİZMETLERİ A.Ş. MEDİCAL PARK SAMSUN HASTANESİ**, *'Kemalöz Mah. Atatürk Bulvarı No:139/A UŞAK'* adresinde faaliyet gösteren **MEDICAL PARK UŞAK HASTANESİ**, **ÖZEL SAMSUN MEDİKAL TIP MERKEZİ TİC. LTD. ŞTİ.** bünyesinde bulunan *'Kale Mah. Himaye-i Etfal Sokak No: 1 İlkadım SAMSUN'* adresinde faaliyet gösteren **MEDİCAL PARK SAMSUN TIP MERKEZİ**, *'Güzeller Mah. Yeni Bağdat Vad. 615/B Gebze / KOCAELİ'* adresinde faaliyet

gösteren **MEDİPLAZA SAĞLIK HİZMETLERİ TİC. AŞ. MEDİCAL PARK GEBZE HASTANESİ**, 'Yıldızlı Beldesi Devlet Sahil Yolu No:46 Akçaabat / Trabzon' adresinde faaliyet gösteren **MEDİCAL PARK TRABZON HASTANESİ**, 'Yavuz Selim Bulvarı İnönü mah. Şifa Sok. No:190 Ortahisar/Trabzon' adresinde faaliyet gösteren **MEDİCAL PARK KARADENİZ HASTANESİ**, 'Kent Koop mah. 237 Sok. Yenimahalle / ANKARA' adresinde faaliyet gösteren **BATIKENT MEDİCAL PARK ÖZEL SAĞLIK HİZ. A.Ş. MEDİCAL PARK BATIKENT HASTANESİ**, 'Mimar Sinan Mah. Sanayi 55. Sok No:1 Silivri / İSTANBUL' adresinde faaliyet gösteren **ÖZEL SİLİVRİ ARKAZ SAĞLIK HİZ. LTD. ŞTİ. MEDİCAL PARK SİLİVRİ HASTANESİ**, 'Merkez Mah. Çukurçeşme Cad. 57 – 59 Gaziosmanpaşa / İSTANBUL' adresinde faaliyet gösteren **GAZİOSMANPAŞA ANADOLU HASTANESİ ÖZEL SAĞLIK HİZ. A.Ş. MEDİCAL PARK GAZİOSMANPAŞA HASTANESİ**, 'Ovacık Mah. D 100 Karayolu Üzeri No: 36 İzmit / KOCAELİ' adresinde faaliyet gösteren **MEDİPLAZA SAĞLIK HİZMETLERİ TİC. A.Ş. VM MEDİCAL PARK KOCAELİ HASTANESİ** (bundan böyle kısaca '**MEDİCAL PARK**' olarak anılacaktır.) ile diğer tarafta '**Kızılay Mah. Menekşe 1 Sok. Orkide Apt. No:8-B D:19 06420 Çankaya / ANKARA**' adresinde faaliyet gösteren **TURİST REHBERLERİ BİRLİĞİ** (bundan böyle kısaca '**TUREB**' olarak anılacaktır.) arasında imzalanmıştır.

İşbu Sözleşme yukarıda Medical Park olarak tanımlı olan hastane ve sağlık kurumlarını kapsamaktadır. İşbu Sözleşme'de belirtilmeyen Medical Park Sağlık Grubuna bağlı şube ve iştirak niteliğindeki hastane veya sağlık kuruluşlarının Sözleşme kapsamına alınması için Medical Park'tan talep gelmesi halinde ek bir protokol ile Sözleşme'nin bir parçası haline getirilebilir.

İşbu Sözleşme kapsamında gerektiğinde **MEDİCAL PARK** ve **TUREB** ayrı ayrı 'Taraf', birlikte 'Taraflar' olarak anılacaktır.

## **MADDE 2 - SÖZLEŞMENİN KONUSU**

İşbu Sözleşmenin konusunu sözleşmede belirtilen kapsam ve kurallar dâhilinde **MEDİCAL PARK** tarafından sunulacak hizmetlerden indirim yapılmasına ilişkin usul ve esaslar ile Taraflar arasındaki karşılıklı hak ve mükellefiyetlerin düzenlenmesi oluşturmaktadır. İşbu Sözleşme **TUREB**' in tek taraflı talebi sonucu yapılmış olup,

**MEDICAL PARK** açısından talep yaratıcı uygulama ve reklam uygulaması olarak kabul edilemez.

### **MADDE 3 - TARAFLARIN HAK VE YÜKÜMLÜLÜKLERİ**

#### **3.1- MEDICAL PARK' ın Hak ve Yükümlülükleri:**

- 3.1.1. **MEDICAL PARK**, hizmet almak isteyen **TUREB** üye/personel ve 1. derece yakınlarına sağlık hizmetlerini eksiksiz olarak yerine getirecektir.
- 3.1.2. **MEDICAL PARK**, hizmet talebinde bulunan **TUREB** üye/personel veya 1. derece yakınlarına anılan kurum üyesi/personeli veya 1. derece yakını olduğunu gösteren kartını teşhis edip, resmi kimlik belgesine de bakarak kişileri teşhis eder. Ancak, gerekli gördüğü durumlarda **MEDICAL PARK**' ın hastanın **TUREB** üyesi/personeli veya 1. derece yakını olup olmadığı hususunda **TUREB**' den bilgi talep etme hakkı saklıdır.
- 3.1.3. **MEDICAL PARK**, kendisine başvuran her bir hasta ile ilgili olarak yazılı veya elektronik ortamda bir dosya açarak tıbbi ve idari kayıtlar tutmak ve bunları mevzuatın öngördüğü süre kadar saklamakla yükümlüdür.
- 3.1.4. **MEDICAL PARK**, hastalara sunduğu hizmetlerine karşılık hastadan nakit veya kredi kartı ile ödeme talep eder. **TUREB** üye/personel veya 1. derece yakını olduğu tanzim edilen üye/personel kartı ve resmi kimlik belgesi ile birlikte belgeleyen kart sahibi sözleşmede tanımlı indirimden yararlanır. **TUREB** üyesi/personeli veya 1. derece yakını olduğunu gösteren üye/personel kartını ve resmi kimlik belgesini birlikte ibraz edemeyenler, fatura bedellerini işbu Sözleşme kapsamı dışında tutularak **MEDICAL PARK**' a cari fiyat listesi üzerinden nakden veya kredi kartı ile öderler.
- 3.1.5. Tüm ödemeler hasta tarafından yapılır ve bu Sözleşme kapsamındaki hizmetler için **MEDICAL PARK** ödemeyi hastadan tahsil eder. **TUREB**' in tahsilat konusunda bir yükümlülüğü yoktur.
- 3.1.6. İşbu Sözleşme kapsamında **TUREB** üye/personel veya 1. derece yakınlarına sunulan sağlık hizmetine ilişkin Tıbbi kayıtlar hasta mahremiyet ilkesi gereği **TUREB** tarafından talep edilemez. **TUREB**' in bu yönde bir talebi olması halinde mutlaka hastanın yazılı iznini alması gerekecektir.

### 3.2 TUREB' in Hak ve Yükümlülükleri:

- 3.2.1. TUREB üye/personel veya 1. derece yakınlarının MEDICAL PARK' ta ücreti karşılığında alacakları sağlık hizmetine yönelik olarak TUREB' in tüzel kişilik olarak her hangi bir maddi yükümlülüğü bulunmamaktadır.
- 3.2.2. TUREB, MEDICAL PARK ile yapılan işbu Sözleşme'nin detaylarını üyelerine/personeline e-bülten, web-link, posta vb. yoluyla duyuracaktır.
- 3.2.3. Taraflar, diğer tarafın isim ve logosunu kullanacağı tüm basılı evraklar hakkında her seferinde uygulamaların içeriklerini de kapsamak üzere diğer tarafın yazılı onayını almakla yükümlüdür.
- 3.2.4. TUREB ve MEDICAL PARK web sitelerinde anlaşmalı kurum olarak ve link vererek isimlerini duyururlar.
- 3.2.5. Taraflar birbirlerinin isim, unvan ve logosunu sözleşmede belirtilen amaç dışında başka bir amaç için kullanamazlar.

### **MADDE 4 - FATURALANDIRMA / ÖDEME ŞARTLARI**

4.1. SGK güvencesini kullanmayan/olmayan TUREB üye/personel ve 1.derece yakınlarına; hastanenin cari fiyatları üzerinden %20 (doğum paketleri, ilaç, yatak ücreti, tıbbi /sarf malzeme bedelleri, özel sigorta ve sigorta katılım payı hariç olmak üzere) indirim yapılır. (Medical Park Gebze Hastanesi hariç)

4.2. SGK güvencesini kullanan TUREB üye/personel ve 1.derece yakınlarına; hastane hizmetlerinde **hastadan alınan fark ücreti üzerinden %20** (doğum paketleri, ilaç, yatak ücreti, tıbbi/sarf malzeme bedelleri ve sigorta katılım payı hariç ) indirim yapılır. (Medical Park Gebze ve Medical Park İzmir Hastaneleri hariç)

4.3. MEDICAL PARK İZMİR HASTANESİ' NDE SGK güvencesini kullanan TUREB personel ve 1.derece yakınlarına; hastane hizmetlerinde **hastadan alınan fark ücreti üzerinden %10** (doğum paketleri, ilaç, yatak ücreti, tıbbi/sarf malzeme bedelleri ve sigorta katılım payı hariç ) indirim yapılır.

4.4. MEDICAL PARK GEBZE HASTANESİ' nde SGK güvencesini kullanmayan/olmayan TUREB personel ve 1.derece yakınlarına; hastanenin cari fiyatları üzerinden %15



(doğum paketleri, ilaç, yatak ücreti, tıbbi /sarf malzeme bedelleri, özel sigorta ve sigorta katılım payı hariç olmak üzere) indirim yapılır.

**4.5. MEDICAL PARK GEBZE HASTANESİ' NDE SGK güvencesini kullanan TUREB personel ve 1.derece yakınlarına;** hastane hizmetlerinde **hastadan alınan fark ücreti üzerinden %15** (doğum paketleri, ilaç, yatak ücreti, tıbbi/sarf malzeme bedelleri ve sigorta katılım payı hariç ) indirim yapılır.

**4.6. TUREB üye/personel ve 1.derece yakınları** EK 1 de detayları bulunan Check Up paketinden belirtilen indirimli fiyat üzerinden faydalanacaktır.

### **MADDE 5 – SÖZLEŞMENİN SÜRESİ**

İşbu Sözleşme imza tarihinden itibaren 1 yıl süreyle geçerlidir. Ancak taraflardan her hangi birinin Sözleşme bitiminden en az bir ay öncesinde diğer tarafa sözleşmenin feshine ilişkin yazılı olarak bildirim yapmaması halinde Sözleşme süresi aynı şartlar ile bir yıl daha uzayacaktır. Bildirimde noterden keşide tarihi dikkate alınacaktır. Sözleşmenin 1 yıl daha uzaması halinde, ilgili ek 1 yıllık sürenin bitiminden itibaren Sözleşme herhangi bir ihtara gerek olmaksızın kendiliğinden sona erecektir.

### **MADDE 6 – SÖZLEŞMENİN FESHİ**

Taraflar bir ay öncesinden fesh-i ihbarda bulunmak kaydıyla Sözleşme süresince, Sözleşmeyi dilediği zaman feshedebilir. Bildirimde noterden keşide tarihi dikkate alınacaktır.

### **MADDE 7 – GİZLİLİK**

Taraflar işbu Sözleşme süresince ve Sözleşme yürürlüğü sone erse dahi süresiz olarak, işbu Sözleşme'nin ifası sırasında diğer taraf hakkında öğrenecekleri görsel, sözlü, elektronik veya yazılı işlemler ile şirketleri hakkında öğrenecekleri işlemleri, faaliyetleri, mali durumları, iç işleyişleri, müşteri portföyü, pazarlama metodları ile elde ettikleri bilgiler ile ticari sırları, finansal verileri, anlaşmaları, raporları, iş planı, bilgi notu, hukuki, mali, sözleşmesel teknik veri, tıbbi bilgiler ve diğer belgelerin gizli tutulacağını, yasal bir zorunluluk olmadıkça 3. kişilere açıklamayacaklarını, bu bilgileri hiçbir yerde paylaşmayacaklarını kabul, beyan ve taahhüt ederler. Taraflar Sözleşme'de açıkça belirtilmedikçe diğer tarafın önceden yazılı

onayı olmaksızın gizli bilgiyi 3. kişilere herhangi bir şekilde açıklamayacağı, ifşa etmeyeceği veya kendi adına veya 3. kişiler adına kullanılmayacağı hususunu kabul, beyan ve taahhüt ederler. Aksi takdirde gizli bilgiyi kullanan taraf diğer tarafın uğrayacağı her türlü zararı tazminle yükümlü olacaktır.

#### **MADDE 8 – TEBLİGAT VE ADRES DEĞİŞİKLİĞİ**

8.1. İşbu Sözleşme ile ilgili olmak üzere Taraflar arasında yapılacak olan her türlü tebligat, MLP Sağlık Hizmetleri A.Ş. Merkez adresi ile birlikte ilgili **MEDICAL PARK** Hastanesi'nin ve **TUREB** 'in sözleşmenin başlangıç kısmında bildirilen adresine yapılacaktır. İşbu Sözleşmeye ilişkin bildirim ve tebligatlar noter vasıtasıyla yapılacak olup, noter vasıtasıyla yapılmayan bir tebligatın karşı tarafa tebliğine ilişkin ispat yükü tebliğe çıkaran taraf uhdesinde kalacaktır.

8.2. Bu meyanda **TUREB**, hastaların hizmeti aldığı ilgili **MEDICAL PARK** Hastanesi ile işbu Sözleşmeden kaynaklı bir sorun yaşaması halinde ilgili durumu merkez olarak MLP Sağlık Hizmetleri A.Ş.'ye de mutlaka yazılı olarak bildirmekle yükümlüdür.

8.3. Tarafların Sözleşme'de belirttikleri adreslerinde her hangi bir değişiklik olması halinde, keyfiyet noter marifeti ile karşı tarafa 10 (on) gün içerisinde bildirilmediği takdirde, Sözleşme'de yazılı olan adreslere gönderilen tebligatlar, muhatabına tebliğ edilmiş sayılacaktır.

#### **MADDE 9 – UYGULANACAK HUKUK VE İHTİLAFLARIN HALLİ**

İşbu Sözleşme Türk Hukuku'na tabi olup, Sözleşme'nin uygulanmasından ve yorumlanmasından doğan ihtilaflarda Çağlayan'da bulunan İstanbul Mahkemeleri ve İcra Daireleri yetkilidir.

## **MADDE 10 – KISMİ GEÇERSİZLİK**

İşbu Sözleşme maddelerinden herhangi birinin herhangi bir nedenden dolayı geçersiz sayılması ya da iptal edilmesi halinde bu hal Sözleşme'nin diğer maddelerinin geçerliğine etki etmeyecektir.

## **MADDE 11– İFADE EDİLMEYEN FERAGAT**

Taraflardan birinin bu sözleşme hükümlerinin diğeri tarafından yerine getirilmesini talep etmemesi bu hükümlerin tamamen yerine getirilmesi gereğini hiçbir şekilde etkilemez. Taraflardan herhangi birinin bu sözleşmenin hükümlerinden birinin bir bölümünün ihlalinden doğacak haklarından feragati aynı veya farklı bir maddenin bir sonraki ihlali durumunda da talebinden feragat edeceği anlamına gelmez.

## **MADDE 12 – DEVİR VE TEMLİK YASAĞI**

TUREB, işbu Sözleşme' den doğan hak ve yükümlülüklerini MEDİCAL PARK' ın yazılı iznini almadan üçüncü kişi veya kişilere devredemez ve temlik edemez.

## **MADDE 13 – DAMGA VERGİSİ**

İşbu Sözleşme'den damga vergisi doğması halinde, Taraflar arasında eşit olarak paylaşılacaktır.

## **MADDE 14 - MÜCBİR SEBEPLER**

İşbu Sözleşme çerçevesinde bir olayın mücbir sebep sayılabilmesi için, olaydan etkilenen Taraf'ın, gerekli özen ve dikkati göstermiş ve gerekli önlemleri almış olmasına karşın önlenemeyecek, kaçınılamayacak veya giderilemeyecek olması ve bu durumun, Sözleşme kapsamındaki yükümlülüklerin yerine getirilmesini zaman ve/veya maliyet açısından önemli ölçüde veya tamamen olumsuz yönde etkilemesi gerekir.

Tarafların kendi kontrolü dışında sayılan tabii afet, savaş, terör olayları, hükümet kısıtlamaları, ithalat veya ihracat rejimi, ticari ihtilaf, yangın, patlama, sel veya diğer doğal

olaylar ile fabrika ve tesislerin kapatılması veyahut herhangi diğeri bir sebepten, doğrudan veya dolaylı olarak, doğan hiçbir zarar veya ziyandan Taraflar sorumlu olmayacağı gibi bu sebeplerden ötürü yükümlülüklerini ifa edememesinden veya yükümlülüklerinin ifasındaki gecikmelerden sorumlu tutulamaz.

Ancak Tarafların personelinin grev veya işi yavaşlatması ile topluca işe gelmemesi gibi eylemler hiç bir şekilde mücbir sebep hali sayılmaz. Taraflar bu eylemleri önleyecek tedbirleri almakla yükümlüdür.

Mücbir sebebin 30 (otuz) günü aşması durumunda Tarafların Sözleşme'yi derhal ve tazminatsız olarak fesih etme hakkı saklıdır.

14 maddeden oluşan işbu Sözleşme 2 (iki) nüsha olarak 11/02/2016 tarihinde imzalanmış olup, birer nüshası taraflara teslim edilmiştir.

**MLP SAĞLIK HİZMETLERİ A.Ş.**  
Düdümlü Cad. Emirhan Çe. TEBEN PLAZA  
No:13 K:16 Beşiktaş İSTANBUL  
Büyük Mükellefler VD. 613.053.2094

**TURİST REHBERLERİ BİRLİĞİ**  
(TUREB)

A. Zeynep APALCI  
Beşiktaş

**TEMAR TOKAT MANYETİK REZONANS**  
**SAĞLIK HİZ. VE TURİZM A.Ş.**

**SENTEZ SAĞLIK HİZMETLERİ A.Ş.**

**MEDİPLAZA SAĞLIK HİZMETLERİ TİC. AŞ**

**SAMSUN MEDICAL GRUP SAĞLIK HİZMETLERİ A.Ş.**

**BATIKENT MEDICAL PARK ÖZEL SAĞLIK HİZ. A.Ş.**

**ÖZEL SİLİVRİ ARKAZ SAĞLIK HİZ. LTD. ŞTİ.**

**GAZİOSMANPAŞA ANADOLU HASTANESİ**  
**ÖZEL SAĞLIK HİZ. A.Ş.**



**EK-1**

Sağlık Rehberim Standart Kadın
Açlık kan şekeri
HbA1C
ALT
AST
ALP
TSH
FT4
Gaitada gizli kan
HBsAg
Hemogram (18 parametre)
Kreatinin
Üre
Trigliserid
Total kolesterol
HDL kolesterol
LDL kolestrol
Tam idrar analizi
Sedimentasyon
PA AC grf (Tek yönlü Akciğer Röntgeni)
Check-up muayenesi
Kardiyoloji Muayenesi
EFOR Treadmill
Tüm Batın USG (ultasonografi)
EKG
Bilateral Meme USG veya Mamografi (40 Yaş Üstü)
GGT
Diyetisyen Muayenesi
540 TL

Sağlık Rehberim Standart Erkek
Açlık kan şekeri
HbA1C
ALT
AST
ALP
TSH
FT4
Gaitada gizli kan
CEA
HBsAg
Hemogram (18 parametre)
Kreatinin
BUN
Trigliserid
Total kolesterol
HDL kolesterol
LDL kolesterol
Tam idrar analizi
Sedimentasyon
PA AC grf (Tek yönlü Akciğer Röntgeni)
Check-up muayenesi
Kardiyoloji Muayenesi
EFOR Treadmill
Tüm Batın USG (Ultrasonografi)
EKG
Total PSA
GGT
Diyetisyen Muayenesi
540 TL